

ZMLUVA O DIELO

Č. OBJEDNÁVATEĽA : 19/PO/2009

Č. ZHOTOVITEĽA : ZoD/GB/01/002

na stavbu :

Výstavba súboru stavieb spoločných zariadení a opatrení navrhnutých v projekte pozemkových úprav k. ú. Nižné Ružbachy

OBJEDNÁVATEĽ:

Ministerstvo pôdohospodárstva SR

Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava

Štatutárny zástupca

: **Ing. Stanislav B e c í k , PhD**

minister pôdohospodárstva Slovenskej republiky

Osoby oprávnené konať vo veciach tejto zmluvy :

JUDr. Mária K u s e n d o v á

prednostka Krajského pozemkového úradu v Prešove

tel./fax:

0910 899 415

Ing. Štefan P a v l í k

riaditeľ Obvodného pozemkového úradu v Starej Ľubovni

tel./fax :

0910891014

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica SR

číslo účtu:

7000081105/8180

IČO:

156 621

DIČ:

2021291382

(ďalej len objednávateľ)

a

ZHOTOVITEĽ:

STRABAG s.r.o.

Sídlo

Mlynské Nivy 61/a, 825 18 Bratislava

Právna forma

spoločnosť s ručením obmedzeným

Registrácia

v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,

Oddiel Sro, vložka č. 991/B

Štatutárny orgán

Ing. Jarmila P o v a Ź a n o v á,

Ing. Vlastislav Š l a j s, konatelia spoločnosti

Osoby oprávnené rokovať a konať

- vo veciach zmluvných

Ing. Marián P a v l í k, ved. OTÚ direkcia TG

Ing. Pavel B l a Ź e j, riaditeľ oblasti Východ

Ing. Ján L i e t a v a, ekonóm oblasti Východ

- technických

Ing. Marta J a n i t o r o v á, ved. OTÚ oblasť Východ

Ing. Ladislav S y n a k, vedúci prevádzkovej jednotky

- realizačných

Ing. Ladislav S y n a k, vedúci prevádzkovej jednotky

Bankové spojenie

UniCredit Bank Slovakia a.s., Bratislava

Číslo účtu

14 23 11 0003 / 1111

IČO

17 317 282

IČ DPH

SK2020 316 298

DIČ

2020 316 298

tel./fax

055 – 7294 770 / 055 – 6771 825

(ďalej len zhotoviteľ)

uzatvárajú dnešného dňa túto zmluvu podľa paragrafu 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. za nasledovných podmienok:

Článok I. Predmet zmluvy

/1/ Predmetom zmluvy o dielo sú stavebné práce na výstavbu súboru stavieb spoločných zariadení a opatrení navrhnutých v projekte pozemkových úprav k. ú. Nižné Ružbachy, okres: Stará Ľubovňa, obvod: Stará Ľubovňa, kraj Prešov, podľa priloženej projektovej dokumentácie v členení na jednotlivé objekty podľa čl. III. ods. /3/ tejto zmluvy o dielo.

Stavba pozostáva z objektov :

SO 01 Trasa cesty C - D (cesta č. 1)
SO 01 - 1 Cesta č. 1 C - D
SO 01 - 2 Prieput v km 0,02500
SO 01 - 3 Gabión G 1
SO 01 - 4 Gabión G 2
SO 01 - 5 Premostenie v km 0,01360
SO 01 - 6 Úprava potoka pri premostení
SO 01 - 7 Odlesnenie
SO 01 - 8 Náhradná výsadba

SO 02 Trasa E - F (cesta č. 2)
SO 02 - 1 Cesta č. 2 E - F
SO 02 - 2 Rúrový prieput v km 0,622 63
SO 02 - 3 Náhradná výsadba
SO 02 - 4 Protiabrazívne vplyvy

SO 03 Trasa A, B (cesta č. 3)
SO 03 - 1 Cesta č. 3 trasa A, B
SO 03 - 2 Most 201 v km 0,806
SO 03 - 3 Most 202 v km 1,677 600
SO 03 - 4 Most 203 v km 1,950 360

- /2/ Celé dielo a jednotlivé stavby ako ucelené časti diela je zhotoviteľ povinný spracovať komplexne a úplne a vykonať všetky úkony v súlade s výkazom výmer, ktorý bol predložený v súťažných podkladoch na spracovanie ponuky. V prípade ak pri realizácii stavby vzniknú odchýlky, ktoré nie sú zahrnuté v projektovej dokumentácii, a objednávateľ ich bude písomne požadovať, zhotoviteľ tieto zapracuje do stavby a realizácie a objednávateľ uhradí tieto náklady podľa čl. III.
- /3/ Zodpovedný stavbyvedúci pre výstavbu podľa ods. /1/ tohto článku je Ing. Ladislav Synak, vedúci prevádzkovej jednotky, držiteľ oprávnenia, evidenčné číslo 07598*21*, Ing. Pavol Mižanin, držiteľ

- /2/ Spôsob fakturácie: faktúra stavebných prác v rámci programovacieho obdobia bude predložená objednávateľovi najneskôr 30. 06. 2010
- /3/ Dodávateľ sa zaväzuje vykonať dielo a fakturovať ceny v zmysle čl.I. a čl.III. tejto zmluvy.

Etapa č.	Termín ukončenia etapy a dátum fakturácie	Popis etáp – stavebných objektov, ucelených častí a fakturačných celkov spoločných zariadení a opatrení	Cena fa celku (bez DPH)	DPH	Cena fa celku (s DPH)
1.	30. 06. 2010	cesta C 101 asfaltová jednopruhovú hlavnú poľnú cestu v dĺžke 770 m	401 936,97 EUR	76 368,07 EUR	478 305,04 EUR
2.	30. 06. 2010	cesta C 102 asfaltová jednopruhovú hlavnú poľnú cestu v dĺžke 863 m	346 229,27 EUR	65 783,56 EUR	412 012,83 EUR
3.	30. 06. 2010	cesta C103 asfaltová jednopruhovú hlavnú poľnú cestu 2 225 m	2 025 848,80 EUR	384 911,27 EUR	2 410 760,07 EUR
Celkom			2 774 015,04 EUR	527 062,9 EUR	3 301 077,94 EUR

- /4/ Zhotoviteľ bude predkladať faktúry za fakturačné celky v termínoch a v cene podľa ods./3/ tohto článku. V prípade, že zhotoviteľ je platcom DPH, uplatní si aj DPH.
- /5/ Zhotoviteľ je povinný doručiť písomné oznámenie objednávateľovi v lehote do 15 kalendárnych dní od vzniku okolností, následkom ktorých možno očakávať zmeny v termínoch ukončenia jednotlivých etáp, ucelených častí a fakturačných celkov. V prípade neoznámenej zmeny očakávaných zmien zhotoviteľom, objednávateľ nezodpovedá za to, že budú zohľadnené nové termíny, uhradené faktúry a že nenastane zrušenie zmluvy o dielo zo strany PPA.
Zhotoviteľ predloží zástupcovi objednávateľa mesačne súpis vykonaných prác k 25. dňu v príslušnom mesiaci na odsúhlasenie vecne zrealizovaného množstva prác a dodávok pre evidenciu rozpracovanosti diela v evidencii zhotoviteľa. Objednávateľ sa zaväzuje súpis vykonaných prác do troch pracovných dní potvrdiť alebo v tej istej lehote dať k súpisu písomné stanovisko.
- /6/ Zhotoviteľ vyhotovuje faktúru spolu so súpisom vykonaných prác za fakturované obdobie, ktoré tvoria mesačné súpisy vykonaných prác (v piatich vyhotoveniach pre objednávateľa) a odovzdá objednávateľovi. Deň vystavenia faktúry sa považuje za deň plnenia zmluvného termínu pre príslušný fakturačný celok. Dátum splatnosti uvedený na faktúre musí byť do 180 dní od zmluvného termínu fakturovanej etapy.
- /7/ Zhotoviteľ je povinný nezrušiť bankový účet uvedený v tejto zmluve o dielo počas doby realizácie daného predmetu zmluvy a až do doby úplného finančného vysporiadania projektu objednávateľom.

Článok IV. Kontrola

- /1/ Zhotoviteľ sa zaväzuje, že strpí výkon kontroly zo strany oprávnených kontrolných zamestnancov v zmysle príslušných predpisov ES (napr. Nariadenie Rady ES č. 1260/1999, Nariadenie Rady ES č. 438/2001 a Nariadenie Rady ES č. 2185/1996) a predpisov SR (napr. zákon č. 502/2001 o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zák. č. 39/1993 Z.z. o Najvyššom kontrolnom úrade SR, zák. č. 440/2000 Z.z. o správach finančnej kontroly), a že poskytne súčinnosť ako tretia osoba v zmysle § 1 zákona 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole bude pri výkone kontroly riadne plniť povinnosti, ktoré mu vyplývajú z uvedených predpisov. Najmä je povinný umožniť vykonanie kontroly. Zhotoviteľ je povinný vytvoriť oprávneným kontrolným zamestnancom vykonávajúcim kontrolu primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im bezodkladne potrebnú súčinnosť.

- /2/ Oprávnení kontrolní zamestnanci sú:
- a) pracovníci správneho orgánu Obvodného pozemkového úradu v Starej Ľubovni
 - b) koordinátori z Krajského pozemkového úradu v Prešove
 - c) pracovníci odboru pozemkových úprav MP SR
 - d) poverení zamestnanci SORO, Ministerstva financií SR, Najvyššieho kontrolného úradu, príslušnej správy finančnej kontroly,
 - e) zamestnanci poverení kontrolným orgánom na kontrolu čerpania finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu SR v zmysle zákona 303/1995 Z. z. o rozpočtových pravidlách v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov
 - f) riadne splnomocnení zástupcovia Komisie a Audítorského dvora ES
 - g) osoby prizvané kontrolnými orgánmi uvedenými v písm. a) až f) v súlade s príslušnými predpismi.
- /3/ Osoby oprávnené na kontrolu môžu kedykoľvek vykonať u zhotoviteľa kontrolu všetkých obchodných dokumentov súvisiacich s predmetom zmluvy, ako aj vecnú kontrolu na realizácii diela. Osoby oprávnené na kontrolu majú počas platnosti zmluvy o dielo prístup ku všetkým obchodným dokumentom, ktoré súvisia s výdavkami na predmet zmluvy o dielo a s plnením tejto zmluvy. Oprávnení kontrolní zamestnanci majú počas trvania realizácie schváleného projektu a 5 rokov po skončení realizácie schváleného projektu prístup ku všetkým originálom obchodným dokumentom zhotoviteľa, súvisiacich s nákladmi na realizáciu projektu a plnením povinností podľa tejto zmluvy.
- /4/ Zhotoviteľ je povinný predložiť na požiadanie pri kontrole originály dokumentov podľa tejto zmluvy a na vyzvanie správneho orgánu predložiť všetky podklady, vykonané časti diela a rozpracované dielo na technickú kontrolu.
- /5/ Zhotoviteľ musí zistené chyby a nedostatky odstrániť do 30 dní od ukončenia kontroly a doručení písomného oznámenia zistených chýb a nedostatkov.
- /6/ Zhotoviteľ je povinný bezplatne do troch rokov od odovzdania ucelenej časti, fakturačného celku, odstrániť do 30 dní alebo v inom písomne dohodnutom termíne, všetky chyby a nedostatky ním zavinené.

Článok V. Povinnosti zhotoviteľa

- /1/ Zhotoviteľ je povinný zahrnúť do zmlúv so subdodávateľmi služieb, prác a dodávateľmi tovarov ustanovenie, že osoby, oprávnené na kontrolu, budú voči týmto tretím osobám uplatňovať kontrolu obchodných dokumentov a vecnú kontrolu v súvislosti s realizáciou predmetu tejto zmluvy o dielo, ako aj ustanovenie o možnosti publikovania informácií o nich, v zmysle čl. IX tejto zmluvy.
- /2/ Zhotoviteľ je povinný oznámiť objednávateľovi uzavretie zmluvy na subdodávku a nesmie uzavrieť zmluvu na subdodávku s účastníkom verejného obstarávania k predmetu tejto zmluvy o dielo.
- /2/ Zhotoviteľ je povinný uchovávať túto zmluvu o dielo, všetku dokumentáciu a dokumenty najmenej 10 rokov od ukončenia diela a uhradenia poslednej platby Pôdohospodárskou platobnou agentúrou objednávateľovi.
- /3/ Zhotoviteľ je povinný oznámiť objednávateľovi do 10 pracovných dní všetky podstatné zmeny a skutočnosti od ich vzniku, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto zmluvy o dielo alebo sa akýmkoľvek spôsobom zmluvy o dielo dotýkajú.
- /4/ Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, že služby, práce a dodávky potrebné pre vykonanie predmetu zmluvy o dielo budú mať pôvod v krajinách ES.
- /5/ Zhotoviteľ je povinný sa poistiť na náhradu škody vyplývajúcej z podnikateľského rizika po dobu trvania tohto zmluvného vzťahu, pre prípad škôd predmetu zmluvy o dielo spolufinancovaného z prostriedkov nenávratného finančného príspevku.
- /6/ Zhotoviteľ je povinný oznámiť objednávateľovi každú poistnú udalosť na predmete zmluvy do 10 dní od jej vzniku a informovať o výške poistného plnenia.
- /7/ Zhotoviteľ je povinný na požiadanie objednávateľa alebo osoby v zmysle čl. IV. ods.2, vyhotoviť správu o stave plnenia zmluvy.
- /8/ Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy o dielo prechádzajú aj na právnych nástupcov zmluvných strán.

Článok VI.

Účtovanie

- /1/ Zhotoviteľ vedie účtovníctvo v rozsahu a spôsobom ustanoveným osobitným predpisom pre vedenie účtovníctva právnických a fyzických osôb pri podnikateľskej činnosti. V prípade, ak tomu nebráni dôležitá prekážka, vedie účtovníctvo v elektronickej podobe.

Článok VII. Dobropisy

- /1/ Zhotoviteľ je povinný využívať všetky vhodné zásady neodporujúce poctivému obchodnému styku k získaniu rabatov, zliav a provízií. Následne sa zaväzuje uvedené dobropisy vykázat' v účtovníctve a predkladať objednávateľovi.
- /2/ Všetky uvedené prípadné dobropisy a získané zľavy budú od ceny za príslušnú etapu – príslušnú stavebnú časť odpočítané.

Článok VIII. Zodpovednosť za porušenie zmluvy

- /1/ Zhotoviteľ je povinný do 15 dní od doručenia výzvy objednávateľom vrátiť všetky neoprávnene čerpané a ním zadržané finančné prostriedky vrátane majetkových sankcií na účet objednávateľa v prípade, že kontrolou bolo zistené, že zhotoviteľ:
- uviedol nepravdivé údaje
 - neodstránil vlastným zavinením všetky chyby a nedostatky v zmysle čl. IV ods. /5/ a /6/ tejto zmluvy
 - podstatným spôsobom porušil povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy o dielo
- /2/ Zhotoviteľ nezodpovedá za porušenie zmluvnej povinnosti, ak splneniu jeho povinnosti bráni prekážka, ktorá nastala nezávisle od jeho vôle, ak nemožno rozumne predpokladať, že by zhotoviteľ túto prekážku alebo jej následky odvrátil alebo prekonal, a ďalej, že by v čase podpisu tejto zmluvy túto prekážku predvídal.
- /3/ Zhotoviteľ berie na vedomie, že vzhľadom na povahu finančného príspevku poskytnutého na základe tejto zmluvy (prostriedky štátneho rozpočtu) je orgán príslušný v zmysle zákona č. 523/2004 Z.z o rozpočtových pravidlách, t.z. príslušná správa finančnej kontroly alebo Ministerstvo financií SR, oprávnený vymáhať od objednávateľa finančný príspevok aj bez podnetu SORO alebo nad rámec podnetu SORO, čo pri preukázateľnom zavinení zhotoviteľom, je povinný uhradiť zhotoviteľ.

Článok IX. Všeobecné podmienky

- /1/ Zhotoviteľ súhlasí s tým, že Komisia ES, SORO a objednávateľ zverejňuje informácie o opatreniach podľa tejto zmluvy o dielo a Schvaľovacej listiny finančného príspevku, ktorej prílohou je táto zmluva o dielo, o ich konečnom zhodnotení a o subjektoch zúčastňujúcich sa ich realizácie
- /2/ Zhotoviteľ súhlasí so zverejnením údajov vyplývajúcich z tejto zmluvy o dielo v rozsahu:
- názov zhotoviteľa (subdodávateľa)
 - adresa/sídlo
 - názov predmetu zmluvy (podporovaného projektu)
 - výška nenávratného finančného príspevku ES
- /3/ Zhotoviteľ je povinný počas platnosti zmluvy o dielo do 10 pracovných dní informovať objednávateľa, ak v súvislosti s plnením predmetu zmluvy sa začne voči nemu súdne konanie.
- /4/ Zhotoviteľ sa zaväzuje, že uvedie do všetkých ním vypracovaných podkladov a výstupov (napr. faktúry, dodacie listy, správy, korešpondencia k predmetu zmluvy a pod.) jasne a čitateľne, že sa na financovaní zámerov, ktoré sú predmetom tejto zmluvy o dielo sa spolupodieľa ES a to takto:

„tento projekt je spolufinancovaný ES“

- /5/ Zhotoviteľ sa zaväzuje, že:

- a) vymedzí prístup k hromadným informáciám použitým na spracovanie diela a údajom zo spracovaného diela v informačnom systéme a tiež zabezpečí, pokiaľ to umožní informačný systém zhotoviteľa, aby údaje zo spracúvaného diela v informačnom systéme boli vedené oddelene od iných informácií,
 - b) vylúči šírenie poskytnutých údajov, ktoré boli použité na spracovanie diela a údaje zo spracovaného diela tretím osobám mimo konania o pozemkových úpravách, ich využívanie na propagačné účely a obchodné účely, alebo na účely, ktoré nesúvisia a posudzovaním vyhotoveného diela, v zmysle ustanovení zákona č.428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov a zákona č. 162/1995 Z.z. o katastri nehnuteľností, v znení neskorších predpisov
 - c) najneskôr pred vystavením poslednej faktúry postaví pri stavbe kovovú konštrukciu informatívnu tabuľou o stavbe, že projekt je financovaný ES.
- /6/ Adresa pre zasielanie písomností, súvisiacich so zmluvou o dielo a jej plnením objednávateľovi, je :
Krajský pozemkový úrad v Prešove - adresované na prednostku úradu JUDr. Máriu Kusendovú.

Článok X. Ukončenie zmluvy

- /1/ Objednávateľ môže bezodkladne odstúpiť od zmluvy o dielo:
- a) ak zhotoviteľ porušil obchodno-záväzkové vzťahy takým podstatným spôsobom, ktorý preukázateľne neumožňuje vecnú a časovú realizáciu predmetu zmluvy,
 - b) ak zhotoviteľ opakovane porušuje zmluvné záväzky alebo porušuje zmluvný záväzok úmyselne,
 - c) ak zhotoviteľ neplnil zmluvné záväzky podľa čl. III. ods. /3/ tejto zmluvy o dielo,
 - d) v prípade, že SORO odstúpi od Schvaľovacej listiny finančného príspevku na predmet zmluvy o dielo,
- /2/ Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy. Objednávateľ uhradí zhotoviteľovi práce a dodávky vykonané ku dňu odstúpenia od zmluvy.
- /3/ Okrem prípadov, uvedených v odseku /1/ tohto článku, môže objednávateľ odstúpiť od zmluvy, ak zhotoviteľ ani v 30 dňovej lehote, ak bola primeraná obsahu a povahe záväzku, nesplnil svoje povinnosti. Objednávateľ oznámi zhotoviteľovi písomnou formou lehotu na splnenie povinností. 30 dňová lehota začne plynúť odo dňa doručenia výzvy na odstránenie chýb a nedostatkov.
- /4/ Dôsledkom odstúpenia od zmluvy v zmysle ods./1/ a /3/ tohto článku, je uplatnenie zodpovednosti voči zhotoviteľovi za porušenie zmluvy a uhradenie všetkých nákladov, ktoré SORO bude požadovať od objednávateľa, v súvislosti so spolufinancovaním predmetu tejto zmluvy o dielo.
- /5/ MP SR má právo odstúpiť od zmluvy o dielo s úspešným uchádzačom verejného obstarávania, ak sa dodatočne preukáže opodstatnené pochybnosti o priebehu verejného obstarávania alebo pre hrubé nedostatky v časovom harmonograme prijatej ponuky, či rozloženia fakturácií spôsobujúce nemožnosť reálneho plnenia predmetu zmluvy a využívania spolufinancovania ES, alebo ak víťazný uchádzač uviedol vo svojej ponuke nepravdivé údaje, ktoré ovplyvnili výsledok vyhodnotenia ponúk.

Článok XI. Podmienky vykonania diela

1. Odovzdanie staveniska:
- 1.1 O odovzdaní a prevzatí staveniska spíšu zmluvné strany protokol, ktorý podpíšu oprávnení zástupcovia zmluvných strán. Stavenisko bude odovzdané voľné, zbavené práv a nárokov tretích osôb.
 - 1.2 Objednávateľ odovzdá zhotoviteľovi súčasne so staveniskom:
 - a) kópiu právoplatného stavebného povolenia, vyjadrenia dotknutých orgánov a organizácií,
 - b) objednávateľ zároveň presne vymedzí hranice staveniska,
 - c) určí prístupové a príjazdové cesty na stavenisko
 - 1.3 Objednávateľ zabezpečí všetky rozhodnutia orgánov štátnej správy, potrebné pre vykonanie diela, ktoré je zhotoviteľ povinný rešpektovať.
 - 1.4 Objednávateľ je povinný zabezpečiť zhotoviteľovi bezplatné užívanie priestoru staveniska, plôch pre umiestnenie materiálu, skládok a zariadenie staveniska, po dobu trvania stavby a dobu potrebnú na vypratanie staveniska.
 - 1.5 Objednávateľ pri odovzdaní staveniska oznámi zhotoviteľovi, ktoré podzemné a nadzemné vedenia a inžinierske siete, okrem zakreslených v projektovej dokumentácii, sa na stavenisku nachádzajú.

- Zhotoviteľ nezodpovedá za porušenie podzemných rozvodov a zariadení, ktoré neboli zakreslené v projektovej dokumentácii.
- 1.6 Objednávateľ odovzdá zhotoviteľovi vyjadrenia a podmienky správcov podzemných vedení, za ktorých je možné vykonávať stavebné práce.
 - 1.7 Zhotoviteľ zabezpečí presné vytýčenie podzemných vedení jednotlivými majiteľmi a správcami.
 - 1.8 Objednávateľ zabezpečí vytýčenie základných smerových a výškových bodov k odovzdaniu staveniska. Podrobné vytýčenie jednotlivých úsekov bude zabezpečovať zhotoviteľ podľa postupu prác.
 - 1.9 Ak v súvislosti so začatím prác na stavenisku bude potrebné premiestniť alebo umiestniť dopravné značky podľa predpisov o pozemných komunikáciách v súvislosti s realizáciou stavebných prác, obstará a uhradí tieto práce zhotoviteľ.
 - 1.10 Zhotoviteľ po odovzdaní diela zabezpečí zo staveniska odpratanie mechanizmov, strojov, zariadenia staveniska a prípadného nepotrebného materiálu. Na stavenisku ponechá len zariadenia a materiál v nevyhnutnom rozsahu, potrebnom na odstránenie vád a nedorobkov zistených pri preberacom konaní.
 - 1.11 Zhotoviteľ sa zaväzuje pri plnení predmetu tejto zmluvy dodržiavať ustanovenia vyhlášky č. 374/1990 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach a nariadenie vlády č. 396/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko na stavbe, ktorá je predmetom zmluvy.
 - 1.12 Zodpovednosť za škody na predmete zmluvy, prechádza na objednávateľa dňom podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy oboma zmluvnými stranami.
 - 1.13 Objednávateľ zodpovedá za to, že riadny priebeh stavebných prác zhotoviteľa nebude rušený neoprávnenými zásahmi tretích osôb.
 - 1.14 Zhotoviteľ je povinný vyzvať stavebný dozor na preverenie prác, ktoré v ďalšom pracovnom postupe budú zakryté alebo sa stanú neprístupnými. Výzva musí byť objednávateľovi doručená písomne najmenej 3 pracovné dni vopred. Výzva sa môže uskutočniť zápisom v stavebnom denníku.
 - 1.15 Ak sa objednávateľ na preverenie prác v určenej lehote nedostaví, hoci bol na to riadne vyzvaný, je povinný uhrádzať náklady dodatočného odkrytia, pokiaľ také odkrytie požaduje. Ak sa však pri dodatočnom odkrytí zistí, že práce boli vykonané zrejme chybné, znáša náklady dodatočného odkrytia zhotoviteľ.
 - 1.16 Zhotoviteľ je povinný viesť stavebný denník v súlade s § 46d zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.
 - 1.17 Do denníka sa zapisujú všetky skutočnosti rozhodujúce pre plnenie zmluvy, najmä údaje o časovom postupe prác a ich akosti, zdôvodnenie odchýlok vykonávaných prác od projektovej dokumentácie a údaje, potrebné na posúdenie prác orgánmi štátnej správy.
 - 1.18 Zápisy do stavebného denníka, ako aj jeho kontrolu môžu vykonávať iba osoby na to určené osobitným poverením zhotoviteľa, projektanta, objednávateľa a orgánmi štátnej správy.
 - 1.19 Objednávateľ je povinný sledovať obsah denníka a pripájať svoje stanovisko zápisom.
 - 1.20 Ak je k denným záznamom potrebné stanovisko druhej zmluvnej strany, musí byť toto stanovisko zaznamenané do denníka do 3 pracovných dní. V opačnom prípade sa predpokladá, že druhá zmluvná strana s obsahom zápisu v celom rozsahu súhlasí.
 - 1.21 Objednávateľ je oprávnený kontrolovať vykonávanie diela. Ak objednávateľ zistí, že zhotoviteľ vykonáva dielo v rozpore so svojimi povinnosťami, je objednávateľ oprávnený dožadovať sa zápisom v stavebnom denníku toho, aby zhotoviteľ odstránil vady, vzniknuté chybným vykonávaním diela a toto vykonával riadnym spôsobom.
 - 1.22 Zhotoviteľ zabezpečí účasť svojich pracovníkov na preverovaní svojich prác a dodávok, ktoré vykonáva stavebný dozor objednávateľa a bez meškania vykoná opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a odchýlok od projektu.
 - 1.23 Stavebný dozor za objednávateľa bude vykonávať :

2. Realizácia:

- 2.1. Zhotoviteľ je povinný na prevzatom stavenisku, v jeho okolí a na prenechaných inžinierskych sieťach udržiavať poriadok a čistotu, je povinný odstraňovať odpady a nečistoty vzniknuté z jeho činnosti a to na vlastné náklady,

- 2.2 Pri odovzdaní dodávky je zhotoviteľ povinný usporiadať stroje, výrobné zariadenia, zvyšný materiál a odpady na stavenisku tak, aby bolo možné dodávku riadne prevziať a bezpečne prevádzkovať,
- 2.3 Po termíne odovzdania a prevzatia stavby, môže zhotoviteľ ponechať na stavenisku len stroje, výrobné zariadenia a materiál, potrebný na odstránenie chýb a nedorobkov, s ktorými objednávateľ dodávku prevzal. Po odstránení chýb a nedorobkov je zhotoviteľ povinný vypratať stavenisko do 14 dní a upraviť stavenisko tak, ako mu to ukladá zmluva.
- 2.4 Zhotoviteľ vykonáva činnosti, spojené s predmetom diela na vlastnú zodpovednosť podľa zmluvy, pričom rešpektuje technické špecifikácie, právne a technické predpisy, vyhlášky platné v SR, najmä stavebný zákon, zákon o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, vyhlášku o bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných a montážnych prácach, zákon o životnom prostredí, zákon o odpadoch a o nakladaní s odpadmi, zákon o ovzduší, zákon o vodách, zákon o požiarnej ochrane, Slovenské technické normy, zákon č. 264/1999 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a o zmenách a doplnení niektorých zákonov, Všeobecné technické požiadavky kvality stavieb. Zhotoviteľ je povinný poučiť všetkých zamestnancov pracujúcich na stavbe o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci.
- 2.5 Objednávateľ, alebo ním poverená osoba pri realizácii predmetu obstarávania podľa zmluvy vykonáva stavebný dozor (§ 46b zákon č. 237/2000 Z.z., ktorým sa novelizuje stavebný zákon). S informáciami a podkladmi označenými dodávateľom ako jeho obchodné tajomstvo, musí objednávateľ zaobchádzať dôverne.
- 2.6 Ak považuje zhotoviteľ pokyny stavebného dozoru za neoprávnené alebo neúčelné, musí uplatniť svoje výhrady, zápisom v stavebnom denníku. Pokyny musí na opätovné požiadanie vykonať, pokiaľ nie sú v rozpore s príslušnými technologickými postupmi, alebo neodporujú právnym predpisom, alebo nariadeniam miestnej alebo štátnej správy. Ak s takými prácami budú spojené viac náklady, tie potom znáša objednávateľ. Ak takéto práce ovplyvnia postup prác, objednávateľ pristúpi na primeranú úpravu zmluvy z dôvodu časového sklzu.
- 2.7 Žiadna časť diela nesmie byť zakrytá bez predchádzajúceho súhlasu stavebného dozoru. Zhotoviteľ je povinný umožniť skontrolovanie akejkoľvek časti diela, ktorá má byť zakrytá. Zhotoviteľ aspoň 3 pracovné dni vopred oznámi stavebnému dozoru, že časť diela bude zakrývať. Stavebný dozor vykoná kontrolu. V prípade, že ju nevykoná, je povinný uhradiť náklady dodatočného odkrytia, pokiaľ také odkrytie požaduje. Ak sa však pri dodatočnom odkrytí zistí, že práce boli vykonané chybné, nesie náklady dodatočného odkrytia zhotoviteľ.
- 2.8 Stavebný dozor je oprávnený dať pokyny, ktoré sú potrebné na vykonanie prác podľa zmluvy zhotoviteľovi v stavebnom denníku.
3. Stavebný denník:
 - 3.1 Zhotoviteľ je povinný odo dňa prevzatia staveniska viesť stavebný denník v jazyku slovenskom.
 - 3.2 Do denníka sa zapisujú všetky skutočnosti rozhodujúce pre plnenie zmluvy, najmä údaje o časovom postupe prác a ich kvality, zdôvodnenie odchýlok vykonávaných prác od projektovej dokumentácie, údaje dôležité pre posúdenie hospodárnosti prác a údaje nevyhnutné pre posúdenie prác orgánmi štátnej správy. Počas pracovnej doby musí byť denník na stavbe trvale prístupný. Povinnosť viesť stavebný denník končí dňom odovzdania a prevzatia prác,
 - 3.3 Záznamy v stavebnom denníku je oprávnený robiť stavbyvedúci, prípadne jeho zástupca a ich predstavení. Okrem nich sú oprávnení robiť záznam generálny projektant, stavebný dozor objednávateľa, jeho predstavení, orgány štátneho stavebného dohľadu, prípadne iné príslušné orgány štátnej správy.
 - 3.4. Stavebný dozor je oprávnený dať pokyny, ktoré sú potrebné na vykonanie prác podľa zmluvy zhotoviteľovi v stavebnom denníku. Prítom musí rešpektovať technologický postup prác,
4. Odovzdanie diela:
 - 4.1. Dielo sa považuje za odovzdané protokolárne odovzdaním a prevzatím.
 - 4.2. Dielo možno preberať po ucelených častiach, resp. etapách.
 - 4.3. Zhotoviteľ zápisom v stavebnom denníku oznámi ukončenie diela alebo jeho časti a pripravenosť na prevzatie.
 - 4.4 Objednávateľ v lehote do 7 pracovných dní od oznámenia v stavebnom denníku, určí termín preberacieho konania. V prípade, ak objednávateľ nezvolá preberacie konanie do 30 dní od oznámenia zhotoviteľa o ukončení diela v stavebnom denníku, má sa za to, že dielo bolo ukončené a odovzdané bez väd a nedorobkov a zhotoviteľ má nárok na úhradu ceny diela.
 - 4.5 Prevzatím ucelenej časti prechádza vlastnícke právo a nebezpečenstvo škody na objednávateľa,
 - 4.6 Zhotoviteľ pri preberacom konaní odovzdá objednávateľovi:

- projektovú dokumentáciu so zakreslením všetkých zmien podľa skutočného stavu vykonaných prác v jednom vyhotovení,
 - zápisnice a osvedčenia o vykonaných skúškach použitých materiálov,
 - zápisnice o preverení prác a konštrukcií v priebehu zakrytých prác,
 - stavebné denníky.
- 4.7 Objednávateľ je povinný pripraviť na preberacie konanie všetky svoje doklady tak, aby ich porovnaním s dokladmi zhotoviteľa sa zabezpečilo kvalitné, úplné a rýchle uskutočnenie tohto konania.
- 4.8 Zápisnicu o prevzatí stavebných prác spisuje objednávateľ, ak nebolo dohodnuté inak
- 4.9. Ak objednávateľ odmieta dodávku prevziať, je povinný uviesť dôvody. Po odstránení nedostatkov opakuje sa konanie v nevyhnutnom rozsahu a spíše sa dodatok k pôvodnej zápisnici.
5. Zodpovednosť za vady
- 5.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je zhotovený podľa výkazu výmer a podmienok zmluvy a že počas záručnej lehoty bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.
- 5.2 Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré predmet má v čase jeho odovzdania objednávateľovi. Za vady, ktoré sa prejavili po odovzdaní diela, zodpovedá zhotoviteľ iba vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností.
- 5.3 Záručná lehota na celú dielo je 36 mesiacov a začína plynúť odo dňa odovzdania diela objednávateľovi.
- 5.4 V čase trvania záručnej doby má objednávateľ nárok na bezplatné odstránenie vady. Za vadu sa nepovažuje chyba, ktorá sa vyskytla v dôsledku neprimeraného užívania, úmyselného poškodenia alebo v dôsledku chyby v projektovej dokumentácii.
- 5.5 Nárok na bezplatné odstránenie vady uplatní objednávateľ bezodkladne po zistení tejto vady písomnou formou u zhotoviteľa.
- 5.6 Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním prípadných väd predmetu zákazky do 7 dní od doručenia písomného uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľa a vady odstrániť v čo najkratšom technicky možnom čase. Termín odstránenie väd sa dohodne písomnou formou.
- 5.7 Vady a nedorobky zistené pri preberacom konaní, budú zapísané v preberacom protokole o odovzdaní a prevzatí verejnej práce s uvedením termínu ich odstránenia. Ďalej bude dojednaný postup, resp. spolupôsobenie objednávateľa pri ich odstraňovaní.

Článok XI. Záverečné ustanovenia

- /1/ Zmluva o dielo nadobúda platnosť podpisom obidvoma zmluvnými stranami, s účinnosťou financovania v rámci jednotlivých programovacích období dňom podpisu Schvaľovacej listiny nenávratného finančného príspevku v rámci PRV medzi Ministerstvom pôdohospodárstva SR a SORO, ktorých neoddeliteľnou súčasťou je táto zmluva o dielo.
- /2/ Dohodnutý predmet zmluvy o dielo podľa čl. I a v rozsahu čl.III. ods./3/ začne zhotoviteľ vykonávať až po písomnom potvrdení objednávateľa o vykonaní registrácie žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku predmetu zmluvy o dielo Pôdohospodárskou platobnou agentúrou (SORO) pre jednotlivé programovacie obdobia zvlášť. Úhrada faktúr objednávateľom je možná až dňom nasledujúcim po dátume podpisu Schvaľovacej listiny nenávratného finančného príspevku pre jednotlivé programovacie obdobia.
- /3/ Zmluvný vzťah sa bude riadiť ustanoveniami Obchodného zákonníka č.513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, pričom prípadné spory, vyplývajúce z tejto zmluvy budú zmluvné strany riešiť vzájomným zmierom a za súhlasu SORO. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy o dielo, vrátane sporov o jej platnosti, výklad alebo zrušenie, budú riešiť pred Rozhodcovským súdom Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory v Bratislave, podľa jeho základných vnútorných právnych predpisov. Zmluvné strany sa podrobia rozhodnutiam tohto súdu. Jeho rozhodnutie bude pre zmluvné strany a SORO záväzné.
- /4/ Akákoľvek zmena obsahu Schvaľovacej listiny nenávratného finančného príspevku v rámci PRV medzi Ministerstvom pôdohospodárstva SR ako žiadateľom o nenávratný finančný príspevok a SORO, ktorej súčasťou je táto zmluva o dielo, bude záväzná aj pre túto zmluvu o dielo a upravuje sa formou dodatku k zmluve o dielo.
- /5/ Objednávateľ a SORO sa zaväzujú zabezpečiť informácie o zhotoviteľovi pred zneužitím a využívať ich len v súlade s realizáciou programu PRV.

- a) dňom prevzatia zhotoviteľom alebo ním splnomocneným zástupcom
b) dňom odmietnutia prevzatia korešpondencie
c) po uplynutí 3 dní od uloženia korešpondencie na pošte aj keď sa zhotoviteľ o uložení nedozvedel a korešpondencia sa vráti späť odosielateľovi.
- /7/ Zmeny v ustanoveniach zmluvy o dielo, mimo zmien podľa ods./3/ tohto článku, je možné vykonávať, len po dohode zmluvných strán a na základe súhlasu SORO so zmenou a to formou dodatku k zmluve o dielo.
- /8/ Zmluva o dielo je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z toho tri rovnopisy pre objednávateľa, jeden pre zhotoviteľa a jeden pre SORO. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu zmluvy o dielo uloženého v SORO.
- /9/ Zmluvné strany si zmluvu o dielo prečítali, s jej obsahom bez výhrad súhlasia a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
- /10/ Podpisom tejto zmluvy o dielo, po podpise Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku medzi Ministerstvom pôdohospodárstva SR a SORO a po splnení podmienky podľa ods. /2/ tohto článku, môže zhotoviteľ začať vykonávať práce podľa čl. I. a v rozsahu čl.3 ods./3/ tejto zmluvy o dielo.

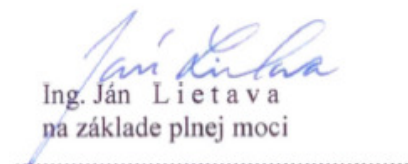
V Košiciach, dňa 12.2.2009

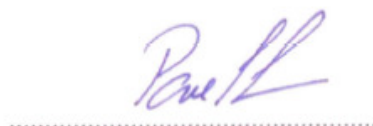
V Bratislave, dňa

2 - JÚL 2009


Ing. Pavel Blažej
na základe plnej moci

STRABAG
STRABAG s.r.o.
MLYNSKÉ NIVY 61/A
826 18 BRATISLAVA/SR
(61)


Ing. Ján Lietava
na základe plnej moci
.....
za zhotoviteľa


.....
za objednávateľa

- Príloha č. 2 – rozpočet a krycí list rozpočtu
Príloha č. 3 – grafická príloha
Príloha č. 4 – etický kódex
Príloha č. 5 – špecifikácia

zmluvu overila: Ing. Marta Janitorová

zmluvu overila: Ing. Marta Janitorová